

V

(Становища)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ПОДБОР НА ПЕРСОНАЛ (EPSO)

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА КОНКУРС НА ОБЩО ОСНОВАНИЕ

EPSO/AD/294/14

Администратори (AD 6) В областта на защитата на данните

(2014/С 391 А/01)

Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) организира конкурс на общо основание по квалификации и с изпити с цел да бъде съставен списък на издържалите конкурса, от който да се набират служители за попълване на свободни работни места за длъжностни лица със степен „администратори“ (*) в Европейския надзорен орган по защита на данните.

Преди да кандидатствате, прочетете внимателно общите правила, приложими към конкурсите на общо основание, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз С 60 А от 1 март 2014 г., както и на уебсайта на EPSO.

Тези правила, които представляват неразделна част от обявлението за конкурса, ще Ви помогнат да разберете правилата относно процедурите и реда и условията за кандидатстване.

СЪДЪРЖАНИЕ

- I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ
- II. ЕСТЕСТВО НА СЛУЖЕБНИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ
- III. УСЛОВИЯ ЗА ДОПУСКАНЕ
- IV. ТЕСТОВЕ ЗА ДОСТЪП
- V. ДОПУСКАНЕ ДО КОНКУРСА И ПОДБОР ПО КВАЛИФИКАЦИИ
- VI. ЦЕНТЪР ЗА ОЦЕНЯВАНЕ
- VII. ПРОВЕРКА НА ПРЕДОСТАВЕНАТА ОТ КАНДИДАТИТЕ ИНФОРМАЦИЯ
- VIII. СПИСЪК НА ИЗДЪРЖАЛИТЕ КОНКУРСА

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Брой на издържалите конкурса	20
2. Как да кандидатствате	Трябва да се регистрирате по електронен път, като следвате процедурата, описана на уебсайта на EPSO, и по-специално в наръчника за регистрация. Краен срок (включително за валидиране): 9 декември 2014 г. в 12 ч. (на обяд) брюкселско време

(*) Всяко посочване на лице от мъжки пол в настоящото обявление се отнася и за лице от женски пол.

II. ЕСТЕСТВО НА СЛУЖЕБНИТЕ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Европейският надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) е независим контролен орган, отговорен да следи за това институциите и органите на Европейския съюз да спазват правото на неприкосновеност на личния живот и на защита на личните данни, когато обработват лични данни или разработват нови политики.

Под ръководството на Европейския надзорен орган по защита на данните, на неговия помощник и на директора длъжностното лице ще участва в редица задачи в съответствие с инструкциите на ръководителя на отдела.

Основната дейност включва по-специално:

Изготвянето на доклади, становища и решения, които имат за цел гарантирането на прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾ и на други съответни актове на Съюза, от една страна, а от друга, проследяването на политическите и законодателните промени, които могат да се отразят на защитата на личните данни.

Що се отнася до частта, свързана с прилагането на Регламент (ЕО) № 45/2001, длъжността може да включва по-конкретно следните задачи:

- информирание и съветване, от една страна, на институциите и органите относно добрите практики в областта, а от друга страна, на отговорниците за обработката на данните и засегнатите лица относно техните права и задължения,
- изслушване и проучване на жалби и други заявления на съответните лица и извършване на разследвания въз основа на жалба или по собствена инициатива,
- сътрудничество с отговорниците по защитата на данните от други европейски институции,
- изготвяне и подпомагане при изготвянето на уведомления за обработени данни на длъжностното лице за защита на данните, подпомагане или извършване на предварителните проверки от Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗН) на операциите по обработката на данни, които операции биха могли да представляват особен риск, и осъществяване на консултации относно необходимостта от такива предварителни проверки,
- извършване на инспекторски и одиторски дейности,
- разработване и оценка на сигурността на информационните системи и автоматизираните системи.

Що се отнася до частта от задачите, свързана с политическите и законодателните промени, длъжността може да включва една или няколко от следните задачи:

- проектиране, изготвяне, анализ, тълкуване, коментиране и проследяване на становищата или други общностни законодателни актове и на законодателството на Съюза в областта на защитата на данните, както и отговаряне на препоръки в тази област или формулирането им,
- провеждане на проучвания по юридически въпроси от национален, на съюза или международен характер,
- съветване на компетентните институции относно законодателните предложения и общите административни мерки, които се отнасят до обработката на лични данни,
- сътрудничене с органите, които отговарят за защитата на данните в сферата на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество, и по-специално с цел да се подобри съгласуваността на нормативната база и на политиката на Съюза в областта на защитата на данните,

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

- изпълняване на различни задачи в рамките на съдебните спорове, изготвяне на позиции и представяване на институцията в рамките на съдебни спорове, при необходимост пред Съда, Съда на публичната служба на Европейския съюз или Първоинстанционния съд,
- проследяване на развитието на информационните и комуникационните технологии, което може да се отрази на защитата на личните данни,
- подпомагане и засилване на прилагането на принципа „privacy by design“ (прилагане на изискванията за защита на данните на най-ранния възможен етап от цикъла на развитие на технологичните нововъведения).

Тези дейности може да изискват пътуване извън седалището.

III. УСЛОВИЯ ЗА ДОПУСКАНЕ

Към датата, на която изтича крайният срок за електронна регистрация, трябва да отговаряте на следните общи и специални условия:

1. Общи условия

- a) Да сте гражданин на една от държавите — членки на Европейския съюз.
- b) Да се ползвате с пълния обем граждански права.
- v) Да сте изпълнили задълженията, наложени от законите по отношение на военната служба.
- г) Да притежавате необходимите нравствени качества за изпълнение на служебните задължения.

2. Специални условия

2.1	<p>Квалификации и дипломи</p> <p>Образователна степен, съответстваща на пълен цикъл университетско обучение по право с продължителност най-малко 3 години, удостоверена с диплома за завършено образование,</p> <p>или</p> <p>образователна степен, съответстваща на пълен цикъл университетско обучение с минимална продължителност три години в друга дисциплина, но задължително придружена от сертифицирано обучение в областта на защитата на данните (IAPP, EIPA, GDD или подобно, удостоверение след полагане на изпит).</p>
2.2	<p>Професионален опит</p> <p>Най-малко 3 години професионален опит на длъжност, за която се изисква университетско образование, в областта на правото, от които поне половината да са основно в сферата на защитата на данните в публичната администрация (по-специално като отговорник по защитата на данните или на служба в независим орган за контрол на защитата на данните). Този опит трябва да бъде удостоверен с документ.</p> <p>Този професионален опит се взема под внимание само ако е придобит след получаване на дипломата, даваща достъп до конкурса.</p>
2.3	<p>Езикови познания ⁽²⁾</p>

⁽²⁾ Вж. Общата европейска референтна рамка за езиците (CECR) — (<http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp>).

Език 1	Основен език (изисквано минимално ниво: C1) задълбочено владее на един от официалните езици на Европейския съюз
Език 2	<p>Втори език, задължително различен от език 1 (изисквано минимално ниво: B2) задоволително владее на английски, немски или френски език</p> <p>Съгласно решението на Съда на Европейския съюз (голям състав) по дело C-566/10 P, Италианска република/Комисия, институциите на Съюза желаят в рамките на настоящия конкурс да обосноват ограничаването на избора на втория език до определен брой официални езици на Съюза.</p> <p>По тази причина кандидатите се уведомяват, че вторите езици, посочени за целите на настоящия конкурс, са определени съобразно интереса на службата, който изисква новопостъпилите служители незабавно да бъдат оперативни и в състояние да общуват ефикасно във всекидневната си работа. В противен случай има опасност ефективното функциониране на институциите да бъде сериозно нарушено.</p> <p>Като се имат предвид дългогодишната практика на институциите на Съюза относно езиците за вътрешна комуникация и нуждите на службите за външната комуникация и обработването на досиетата, английският, френският и немският продължават да бъдат най-използваните езици. Освен това английският, френският и немският език са най-разпространените втори езици в Европейския съюз, както и най-често изучаваните като втори език. Това потвърждава нивото на образование и професионалните компетенции, които могат понастоящем да се очакват от кандидатите за работа в институциите на Съюза, а именно владенето на поне един от тези езици. Ето защо при съпоставянето на интереса на службата и способностите на кандидатите и предвид конкретната област на настоящия конкурс е основателно да се организират изпити на тези три езика, за да се гарантира, че независимо от първия си официален език всички кандидати владеят поне един от тези три официални езика на нивото на работен език. По този начин оценяването на специфичните компетенции дава възможност на институциите на Съюза да оценят способността на кандидатите да бъдат незабавно оперативни, като бъдат поставени в среда, сходна с тази, в която ще работят.</p> <p>По същите причини е необходимо да се ограничат езиците за комуникация между кандидатите и институцията, включително езиците, на които трябва да бъдат попълнени формулярите за кандидатстване. Това изискване дава също така възможност за прилагането на еднороден подход при съпоставянето на кандидатите и проверяването на техните формуляри за кандидатстване.</p> <p>Също така, с цел равно третиране, всеки кандидат, дори първият му официален език да е един от тези три езика, е длъжен да държи някои изпити на своя втори език, който трябва да избере измежду въпросните три езика.</p> <p>Посоченото по-горе не засяга възможността по-късно да бъде изучаван трети работен език съгласно член 45, параграф 2 от Правилника за длъжностните лица.</p>

IV. ТЕСТОВЕ ЗА ДОСТЪП

Тестовите за достъп на компютър се организират от EPSO само ако броят на регистриралите се кандидати надвишава определен праг. Прагът се определя от директора на EPSO в качеството му на орган по назначаването, след като приключи регистрирането на кандидатите, и ще бъдете уведомен за него посредством Вашия EPSO профил.

Ако преди това не се организират тестове за достъп, се провеждат тестове за умения като част от изпитите по модела „Център за оценяване“ (вж. раздел VI, точка 2).

Конкурсната комисия определя степента на трудност на тестовите за достъп, така както са описани в таблицата по-долу, и одобрява съдържанието им въз основа на направените от EPSO предложения.

1. Покана за явяване на тестовете	Ще бъдете поканен да се явите на тестовете, ако сте валидирали навреме своята кандидатура (вж. раздел I, точка 2). Внимание: 1. С валидирането на кандидатурата си Вие заявявате, че отговаряте на общите и специалните условия, определени в раздел III; 2. За да се явите на тестовете, трябва да резервирате дата; тази резервация трябва задължително да бъде направена в срока, който ще Ви бъде съобщен посредством Вашия EPSO профил.	
2. Естество и оценяване на тестовете	Серия тестове, които се базират на въпроси с избор от няколко отговора, целящи да оценят уменията Ви за логическо мислене:	
Тест а)	словесно-логическо мислене	оценяване: от 0 до 20 точки изискван минимум: 10 точки
Тест б)	математико-логическо мислене	оценяване: от 0 до 10 точки
Тест с)	абстрактно мислене	оценяване: от 0 до 10 точки
		Изискваният минимум е 10 точки общо от тестове б) и с).
3. Език на тестовете	Език 1	

V. ДОПУСКАНЕ ДО КОНКУРСА И ПОДБОР ПО КВАЛИФИКАЦИИ

1. Процедура

Първоначално проверката дали са изпълнени общите и специалните условия, както и подборът по квалификации се извършват въз основа на информацията, която сте посочили във формуляра за кандидатстване.

- а) Отговорите, които сте дали на въпросите относно общите и специалните условия, ще бъдат разгледани, за да се прецени дали сте сред кандидатите, които отговарят на всички условия за допускане до конкурса (вж. раздел III).
- б) След това конкурсната комисия пристъпва към подбор по квалификации на кандидатите, които отговарят на условията за допускане до конкурса, за да определи тези от тях, чиито квалификации (дипломи и професионален опит) са най-подходящи с оглед на естеството на служебните задължения и критериите за подбор, описани в настоящото обявление за конкурс. Този подбор се извършва **единствено** въз основа на информацията, която сте посочили в графа „филтър на квалификациите“ (évaluateur de talent/talent screener/Talentfilter), и въз основа на оценяване по следната схема:
 - всеки критерий за подбор (вж. точка 2 по-долу) има коефициент на тежест между 1 и 3 в зависимост от важността, която конкурсната комисия му придава,
 - конкурсната комисия разглежда отговорите на кандидатите и дава за всеки отговор оценка от 0 до 4 в зависимост от квалификациите на кандидата. Тези оценки, умножени по коефициента на тежест за всеки въпрос, се събират, за да се получи една обща оценка.

Ако преди това са организирани тестове за достъп (вж. раздел IV), прегледът на общите и специалните условия се извършва по низходящ ред на получените на тестовете за достъп точки до достигане на определения от органа по назначаването брой кандидати ⁽³⁾, които:

- са получили едновременно изисквания минимум и най-добрите резултати на тестовете за достъп, и
- отговарят на условията за допускане до конкурса.

Ако за последното място и/та няколко кандидати с еднакъв резултат, всички тези кандидати ще бъдат допуснати до етапа на подбор по квалификации (вж. букви а) и б) по-горе). Електронните формуляри за кандидатстване на кандидатите, чиито резултати са под този праг, няма да бъдат разгледани.

⁽³⁾ Този брой съответства на прага, за който става въпрос в първия параграф на раздел IV.

След това конкурсната комисия класира кандидатите в зависимост от получените общи оценки. Броят на кандидатите, поканени да положат изпити по модела „Център за оценяване“⁽⁴⁾, съответства на най-много **3 пъти** броя на издържалите конкурса (вж. раздел I)⁽⁵⁾. Този брой се публикува на уебсайта на EPSO (<http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/>).

2. Критерии за подбор

При подбора по квалификации конкурсната комисия ще вземе предвид следните критерии:

1. Университетска диплома по европейско право.
2. Университетска диплома със специализация в областта на защитата на данните.
3. Сертифицирано обучение в областта на защитата на данните (IAPP, EIPA, GDD или подобно, удостоверено след полагане на изпит) в допълнение към удостоверенията и дипломите, изисквани за достъп до конкурса.
4. Професионален опит от най-малко една година и половина в областта на защитата на данните, придобит в европейските институции, в национален орган по защита на данните или в националната публична администрация, в допълнение към професионалния опит, изискван за достъп до конкурса.
5. Професионален опит в изготвянето на становища, решения или заключения пред Съда на Европейския съюз, свързани с европейското законодателство в областта на защитата на данните.
6. Професионален опит в изготвянето на доклади, свързани с предварителни проверки, консултации и жалби в областта на защитата на данните.
7. Професионален опит в изготвянето на становища, свързани с европейското законодателство за защита на данните (трябва да бъде различен от опита, изискван в критерий 5).
8. Професионален опит в извършването на разследване или одит с цел да се анализира дали обработката на личните данни съответства на действащите разпоредби.
9. Професионален опит в областта на съвременните информационни и комуникационни технологии (ИКТ) с цел оценка на въздействието от използването им върху защитата на данните.

VI. ЦЕНТЪР ЗА ОЦЕНЯВАНЕ

1. Покана	<p>Ако сте сред кандидатите:</p> <ul style="list-style-type: none"> — които според предоставената при електронната регистрация информация отговарят на общите и специалните условия за допускане от раздел III, <p style="text-align: center;">и</p> <ul style="list-style-type: none"> — които са получили една от най-високите оценки при подбора по квалификации, <p>ще бъдете поканен да участвате в изпитите по модела „Център за оценяване“, които се провеждат обикновено в Брюксел⁽⁶⁾ в продължение на един или два дни.</p> <p>Ако сте сред кандидатите, допуснати до изпитите по модела „Център за оценяване“, трябва да донесете пълното си досие за кандидатстване (подписания електронен формуляр за кандидатстване и удостоверителните документи) в деня на изпитите по модела „Център за оценяване“⁽⁷⁾.</p> <p>Ред и условия: вж. точка 2.1.7 от общите правила, приложими към конкурсите на общо основание.</p>
------------------	---

⁽⁴⁾ Когато за последното място има няколко кандидати с еднаква оценка, всички тези кандидати ще бъдат поканени на изпитите по модела „Център за оценяване“.

⁽⁵⁾ Кандидатите, които не са допуснати до изпитите по модела „Център за оценяване“, ще получат резултатите от оценяването, както и коефициента на тежест, определен от конкурсната комисия за всеки въпрос.

⁽⁶⁾ Поради съображения от организационен характер тестове за умения могат да се провеждат в центрове за тестове в държавите членки независимо от останалите елементи на изпитите по модела „Център за оценяване“.

⁽⁷⁾ Датата, на която ще се провеждат изпитите по модела „Център за оценяване“, ще Ви бъде съобщена своевременно чрез Вашия EPSO профил.

2. Център за оценяване	<p>Ще преминете през три типа оценяване, чието съдържание е одобрено от конкурсната комисия:</p> <ul style="list-style-type: none"> — оценяване на уменията за логическо мислене (ако тези умения не са били оценени по време на организирани преди това тестове за достъп) посредством следните тестове: <ul style="list-style-type: none"> а) тест за словесно-логическо мислене б) тест за математико-логическо мислене в) тест за абстрактно мислене — специфичните компетенции ще бъдат оценени посредством следния елемент: <ul style="list-style-type: none"> г) структурирано интервю относно компетенциите в областта <i>въз основа на отговорите, предоставени в графа „филтър на квалификациите“ (évaluateur de talent/talent screener/Talentfilter) във формуляра за кандидатстване</i> — общите компетенции ⁽⁸⁾ ще бъдат оценени посредством следните елементи: <ul style="list-style-type: none"> д) работа по казус е) упражнение в група ж) структурирано интервю
-------------------------------	--

Всяка от тези общи компетенции ще бъде проверена по следния модел:

	Работа по казус	Упражнение в група	Структурирано интервю
Анализ и разрешаване на проблеми	x	x	
Комуникация	x		x
Постигане на качество и резултати	x		x
Учене и развитие		x	x
Определяне на приоритети и организиране	x	x	
Издръжливост		x	x
Работа с други хора		x	x
Лидерство		x	x

3. Езици на изпитите по модела „Център за оценяване“	<p>Език 1 за тестове а), б) и в)</p> <p>Език 2 за елементи г), д), е) и ж)</p>
---	--

⁽⁸⁾ Определението на тези компетенции се съдържа в точка 1.2 от общите правила, приложими към конкурсите на общо основание.

4. Оценяване и коефициент на тежест	<p>Умения за логическо мислене</p> <p>а) словесно-логическо мислене: от 0 до 20 точки изискван минимум: 10 точки</p> <p>б) математико-логическо мислене: от 0 до 10 точки</p> <p>в) абстрактно мислене: от 0 до 10 точки изискван минимум общо от тестове б) и в): 10 точки</p> <p>Тестове а), б) и в) са елиминаторни, но оценките от тях няма да бъдат добавени към оценките от другите елементи по модела „Център за оценяване“.</p> <p>Специфични компетенции (елемент г)</p> <p>от 0 до 100 точки изискван минимум: 50 точки</p> <p>коефициент на тежест: 55 % от общата оценка</p> <p>Общи компетенции (елементи д), е) и ж)</p> <p>от 0 до 80 точки общо за всички общи компетенции (по 10 точки за всяка компетенция); изискван минимум: 3 точки за всяка компетенция и 40 точки от 80 възможни за осемте общи компетенции</p> <p>коефициент на тежест: 45 % от общата оценка</p>
--	--

VII. ПРОВЕРКА НА ПРЕДОСТАВЕНАТА ОТ КАНДИДАТИТЕ ИНФОРМАЦИЯ

В зависимост от резултатите от изпитите по модела „Център за оценяване“ информацията, предоставена от кандидатите в електронния формуляр за кандидатстване, се проверява въз основа на представените удостоверителни документи; проверката относно общите условия се извършва от EPSO, а тази относно специфичните условия — от конкурсната комисия.

Кандидатурите, които са получили изисквания минимум и най-добрите общи резултати на елементи г), д), е) и ж), ще бъдат проверени по низходящ ред на получените резултати. Евантуално тези кандидати трябва също да са получили изисквания минимум на тестове за умения а), б) и в). Проверката се извършва, докато се достигне броят на кандидатите, които могат да бъдат вписани в списъка на издържалите конкурса и които действително отговарят на всички условия за допускане. Удостоверителните документи на останалите кандидати няма да бъдат разглеждани.

При оценяването на квалификациите представените за тях удостоверителни документи се вземат предвид единствено за да бъдат потвърдени данните, които вече са посочени в графа „филтър на квалификациите“ (évaluateur de talent/talent screener/Talentfilter). Ако при тази проверка бъде установено, че предоставената информация не се потвърждава от необходимите удостоверителни документи, съответните кандидати се изключват от конкурса.

VIII. СПИСЪК НА ИЗДЪРЖАЛИТЕ КОНКУРСА

1. Вписване	<p>Конкурсната комисия вписва името Ви в списъка на издържалите конкурса:</p> <p>— ако сте сред кандидатите ⁽⁹⁾, получили изисквания минимум за всички елементи от а) до ж) и една от най-високите сборни оценки от елементите г), д), е) и ж) от изпитите по модела „Център за оценяване“ (вж. броя на издържалите съответния конкурс в раздел I),</p> <p>— и ако според удостоверителните документи отговаряте на всички условия за допускане (вж. раздел III).</p>
2. Класиране	Списъкът се съставя по азбучен ред.

⁽⁹⁾ Когато за последното място има няколко кандидати с еднаква оценка, всички тези кандидати ще бъдат вписани в списъка на издържалите конкурса.